



## Notifica del pensionamento

Datore di lavoro:

N. di membro

### 1. Generalità della persona assicurata

Numero di assicurazione sociale

Cognome, nome

Via, n.

NPA. località

### 2. Incapacità lavorativa / Invalidità

L'incapacità lavorativa sussisteva già prima del pensionamento?

SI

Parzialmente

NO

Beneficio di una rendita d'invalidità?

SI

Grado:  %

NO

### 3. Intende trasferire il suo domicilio all'estero nel prossimo futuro?

SI

NO

### 4. Scadenza della prestazione di vecchiaia

In base alle disposizioni regolamentari della cassa pensione, la persona assicurata opta per:

un pensionamento ordinario al:

giorno/mese/anno

un pensionamento anticipato al:

giorno/mese/anno

Condizione: cessazione definitiva dell'attività lavorativa.

un differimento del pensionamento fino al:

giorno/mese/anno

Condizione: continuazione dell'attività lavorativa. Senza esplicita richiesta, alla cassa pensione deve essere inoltrato annualmente un giustificativo probante la continuazione dell'attività lavorativa (ad es. certificato di salario, conteggio AVS), altrimenti la prestazione di vecchiaia diventerà esigibile.

### 5. Grado di pensionamento (min. 20%)\*:

in percento

\* A tal proposito si rimanda al regolamento di previdenza.

**6. Figli** (non compilare in caso di versamento del capitale di vecchiaia)

Ho figli di età inferiore ai 18 anni  SI  NO  
Ho figli agli studi di età inferiore ai 25 anni  SI  NO  
Ho figli di età inferiore ai 25 anni, invalidi ad almeno il 70%  SI  NO  
In caso di risposta SI ad almeno una delle tre domande

Cognome / nome, data di nascita dei figli:


**7. Liquidazione in capitale**

Con il versamento della liquidazione in capitale dell'avere di vecchiaia si estingue in misura corrispettiva il diritto alle prestazioni regolamentari nei confronti della cassa pensione; lo stesso vale nel caso in cui la rendita di vecchiaia è esigua ai sensi del regolamento e pertanto viene liquidata sotto forma di versamento in capitale.

Una richiesta per la liquidazione in capitale (previdenza LPP) è stata inviata per iscritto entro i termini previsti.  SI  NO

**8. Versamento delle prestazioni**

Si prega di allegare una polizza di versamento; se non fosse disponibile, compilare la parte sottostante. I versamenti su un conto di **banche all'estero** si eseguono esclusivamente se in possesso di un giustificativo della banca contenente tutte le indicazioni necessarie a tale riguardo (numero di conto, numero IBAN, codice Swift, indirizzo della banca)

Conto postale:		Conto bancario:	
Titolare:			
Banca:		Luogo:	
N. clearing:		N. IBAN:	

Ai sensi delle disposizioni legali, la suddetta cassa pensione notifica le prestazioni erogate all'amministrazione federale delle contribuzioni (vedi promemoria).

**9. Firme e autenticazione**

Luogo e data	Firma della persona assicurata/ del partner registrato
	Firma del coniuge / partner di registrati

Qualora fosse stata inoltrata una richiesta di liquidazione in capitale (v. punto 5), **l'autenticazione della/e firma/e è tassativa:**

--

**Timbro e firma dell'ufficio/ notaio che svolge l'autenticazione**

**Da allegare al presente modulo**

- estratto del registro dello stato civile\*
- il permesso di domicilio (libretto degli stranieri)\*
- la conferma di domicilio da parte del comune di residenza all'estero
- gli attestati di formazione per figli di età superiore ai 18 anni\*
- decisione dell'Al per figli inabili al lavoro che hanno superato il 18° anno di età\*

\* È sufficiente una fotocopia